

eCH-0095 CHLexML

Name	CHLexML
Standard-Nummer	eCH-0095
Kategorie	Standard
Reifegrad	Experimentell
Version	0.9
Status	Entwurf
Genehmigt am	
Ausgabedatum	
Ersetzt Standard	
Sprachen	Deutsch, Englisch
Autoren	Fachgruppe XML-Schema Rechtstexte (assoziierte Fachgruppe) Urs Paul Holenstein, Schweizerischer Verein für Rechtsinformatik, urspaul.holenstein@bj.admin.ch Hubert Münt, Data Factory AG Zürich, muenst@datafactory.ch Marc Zweiacker, Zweiacker IT Management Herzogenbuchsee, marc.zweiacker@zweiacker.com
Herausgeber / Vertrieb	Verein eCH, Mainaustrasse 30, Postfach, 8034 Zürich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 www.ech.ch / info@ech.ch

Zusammenfassung

Die Fachgruppe XML-Schema Rechtstexte ist eine assoziierte Fachgruppe und erarbeitet im Auftrag des Schweizerischen Vereins für Rechtsinformatik Datenstrukturmodelle für schweizerische Rechtsdaten. Als Resultat liegt je ein XML Schema vor:

- für rechtsetzende Daten von Bund, Kantonen und Gemeinden (CHLexML)
- für die Publikation von [Gerichts]Entscheidungen (CHDecML)
- für juristische Publikationen allgemein (CHJusML)

Im Bemühen, die Zugänglichkeit des Rechts in der ganzen Schweiz zu verbessern und die Aufbereitung sowie den Druck resp. die elektronische Publikation zu rationalisieren und zu verbilligen, wurde in einem ersten Schritt das XML Schema CHLexML erarbeitet

Der eCH-0095 CHLexML Datenstandard benennt eine Vielzahl von Modellbausteinen, mit denen Erlassentexte inhaltlich und strukturell nachgebildet werden können. Das XML Schema CHLexML ist entstanden aus dem Wunsch, eine für die ganze Schweiz taugliche Strukturierung der Rechtserlasse von Bund, Kantonen und Gemeinden zu definieren. An der Ausarbeitung dieses Schemas haben sich beteiligt: Mitarbeitende des Bundesamtes für Justiz, der Bundeskanzlei, der Bundesgerichte, verschiedener Kantone und der Privatwirtschaft.

Inhaltsverzeichnis

1	Status des Dokuments.....	4
2	Einleitung.....	4
3	Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter	4
4	Urheberrechte.....	5
	Anhang.....	6

1 Status des Dokuments

Das vorliegende Dokument ist ein **Entwurf**. Es wurde von den zuständigen Referenten des Expertenausschusses zur öffentlichen Stellungnahme freigegeben, damit es von interessierten Kreisen begutachtet und bei Bedarf versuchsweise umgesetzt werden kann. Feedback ist erwünscht und sollte an die Geschäftsstelle von eCH gerichtet werden. Die Fachgruppe berücksichtigt die eingegangenen Antworten oder begründet Ablehnungen schriftlich. Der Inhalt ist vom Expertenausschuss noch nicht genehmigt, er kann auf der Basis des eingehenden Feedbacks noch ändern und hat daher keine normative Kraft.

2 Einleitung

Bezüglich Anwendungsgebiet, Vorteile und Schwerpunkte des eCH-0095 CHLexML Datenstandards wird auf die ausführliche Dokumentation gemäss Anhang verwiesen. Der eCH-0095 CHLexML Datenstandard umfasst:

1. CHLexML Schema Version 1.0
2. CHLexML Blue Book, *Elektronischer Standard für Erlasstexte*, Version 1.0, Dezember 2008.
3. CHLexML Blue Book Appendix, *Data Standard for the Representation of Swiss Law Texts – Technical XML Reference*, Version 1.0, Dezember 2008.

3 Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter

eCH-Standards, welche der Verein **eCH** dem Benutzer zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung stellt, oder welche **eCH** referenziert, haben nur den Status von Empfehlungen. Der Verein **eCH** haftet in keinem Fall für Entscheidungen oder Massnahmen, welche der Benutzer auf Grund dieser Dokumente trifft und / oder ergreift. Der Benutzer ist verpflichtet, die Dokumente vor deren Nutzung selbst zu überprüfen und sich gegebenenfalls beraten zu lassen. **eCH**-Standards können und sollen die technische, organisatorische oder juristische Beratung im konkreten Einzelfall nicht ersetzen.

In **eCH**-Standards referenzierte Dokumente, Verfahren, Methoden, Produkte und Standards sind unter Umständen markenrechtlich, urheberrechtlich oder patentrechtlich geschützt. Es liegt in der ausschliesslichen Verantwortlichkeit des Benutzers, sich die allenfalls erforderlichen Rechte bei den jeweils berechtigten Personen und/oder Organisationen zu beschaffen.

Obwohl der Verein **eCH** all seine Sorgfalt darauf verwendet, die **eCH**-Standards sorgfältig auszuarbeiten, kann keine Zusicherung oder Garantie auf Aktualität, Vollständigkeit, Richtigkeit bzw. Fehlerfreiheit der zur Verfügung gestellten Informationen und Dokumente gegeben werden. Der Inhalt von **eCH**-Standards kann jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.

Jede Haftung für Schäden, welche dem Benutzer aus dem Gebrauch der **eCH**-Standards entstehen ist, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen.

4 Urheberrechte

Wer **eCH**-Standards erarbeitet, behält das geistige Eigentum an diesen. Allerdings verpflichtet sich der Erarbeitende sein betreffendes geistiges Eigentum oder seine Rechte an geistigem Eigentum anderer, sofern möglich, den jeweiligen Fachgruppen und dem Verein **eCH** kostenlos zur uneingeschränkten Nutzung und Weiterentwicklung im Rahmen des Vereinszweckes zur Verfügung zu stellen.

Die von den Fachgruppen erarbeiteten Standards können unter Nennung der jeweiligen Urheber von **eCH** unentgeltlich und uneingeschränkt genutzt, weiterverbreitet und weiterentwickelt werden.

eCH-Standards sind vollständig dokumentiert und frei von lizenz- und/oder patentrechtlichen Einschränkungen. Die dazugehörige Dokumentation kann unentgeltlich bezogen werden.

Diese Bestimmungen gelten ausschliesslich für die von **eCH** erarbeiteten Standards, nicht jedoch für Standards oder Produkte Dritter, auf welche in den **eCH**-Standards Bezug genommen wird. Die Standards enthalten die entsprechenden Hinweise auf die Rechte Dritter.

Anhang

1. CHLexML Schema Version 1.0
2. CHLexML Blue Book, *Elektronischer Standard für Erlasstexte*, Version 1.0, Dezember 2008.
3. CHLexML Blue Book Appendix, *Data Standard for the Representation of Swiss Law Texts – Technical XML Reference*, Version 1.0, Dezember 2008.